

## TABLE DES MATIERES

## VOLUME I

## Pages

<b>ACTE FINAL DE LA CONFÉRENCE DIPLOMATIQUE EN VUE DE L'ADOPTION D'UN ACCORD EUROPÉEN RELATIF AU TRANSPORT INTERNATIONAL DES MARCHANDISES DANGEREUSES PAR VOIES DE NAVIGATION INTÉRIEURES (ADN) .....</b>		xxi
<b>RÉSOLUTION ADOPTÉE PAR LA CONFÉRENCE.....</b>		xxiii
<b>ACCORD EUROPÉEN RELATIF AU TRANSPORT INTERNATIONAL DES MARCHANDISES DANGEREUSES PAR VOIES DE NAVIGATION INTÉRIEURES (ADN).....</b>		xxv
<b>PARTIE 1</b>	<b>DISPOSITIONS GÉNÉRALES</b>	1
<b>Chapitre 1.1</b>	<b>Champ d'application et applicabilité</b>	
1.1.1	Structure.....	3
1.1.2	Champ d'application .....	3
1.1.3	Exemptions .....	4
1.1.4	Applicabilité d'autres règlements .....	7
<b>Chapitre 1.2</b>	<b>Définitions et unités de mesure</b>	
1.2.1	Définitions .....	9
1.2.2	Unités de mesure.....	38
<b>Chapitre 1.3</b>	<b>Formation des personnes intervenant dans le transport des marchandises dangereuses</b>	
1.3.1	Champ d'application .....	41
1.3.2	Nature de la formation .....	41
1.3.3	Documentation.....	42
<b>Chapitre 1.4</b>	<b>Obligations de sécurité des intervenants</b>	
1.4.1	Mesures générales de sécurité.....	43
1.4.2	Obligations des principaux intervenants .....	43
1.4.3	Obligations des autres intervenants.....	45
<b>Chapitre 1.5</b>	<b>Règles spéciales, dérogations</b>	
1.5.1	Accords bilatéraux et multilatéraux .....	49
1.5.2	Autorisations spéciales relatives au transport en bateaux- citernes.....	49
1.5.3	Équivalence et dérogations (paragraphe 3 de l'article 7 de l'ADN).....	50
<b>Chapitre 1.6</b>	<b>Mesures transitoires</b>	
1.6.1	Généralités .....	51
1.6.2	Récipients pour la classe 2 .....	51

**Table des matières (suite)**

1.6.3	Citernes fixes (véhicules-citernes et wagons-citernes), citernes démontables/amovibles, véhicules-batteries et wagons-batteries .....	51
1.6.4	Conteneurs-citernes, citernes mobiles et CGEM .....	52
1.6.5	Véhicules et wagons .....	52
1.6.6	Classe 7 .....	52
1.6.7	Dispositions transitoires relatives aux bateaux .....	52
<b>Chapitre 1.7</b>	<b>Prescriptions générales concernant la classe 7</b>	
1.7.1	Généralités .....	69
1.7.2	Programme de protection radiologique .....	69
1.7.3	Assurance de la qualité .....	70
1.7.4	Arrangement spécial .....	71
1.7.5	Matière radioactive ayant d'autres propriétés dangereuses .....	71
1.7.6	Non-respect .....	71
<b>Chapitre 1.8</b>	<b>Mesures de contrôle et autres mesures de soutien visant à l'observation des prescriptions de sécurité</b>	
1.8.1	Contrôle de l'observation des prescriptions .....	73
1.8.2	Entraide administrative lors du contrôle d'un bateau étranger .....	74
1.8.3	Conseiller à la sécurité .....	74
1.8.4	Liste des autorités compétentes et organismes désignés par elles .....	81
1.8.5	Déclaration des événements impliquant des marchandises dangereuses .....	81
<b>Chapitre 1.9</b>	<b>Restrictions de transport par les autorités compétentes .....</b>	<b>83</b>
<b>Chapitre 1.10</b>	<b>Dispositions concernant la sûreté</b>	
1.10.1	Dispositions générales .....	85
1.10.2	Formation en matière de sûreté .....	85
1.10.3	Conditions et critères à remplir par les sociétés de classification aux fins d'agrément .....	85
<b>Chapitres 1.11 à 1.14</b>	<b>(Réservés) .....</b>	<b>89</b>
<b>Chapitre 1.15</b>	<b>Agrément des sociétés de classification</b>	
1.15.1	Généralités .....	91
1.15.2	Procédure d'agrément des sociétés de classification .....	91
1.15.3	Dispositions concernant les marchandises dangereuses à haut risque .....	92
1.15.4	Obligations des sociétés de classification recommandées .....	93
<b>Chapitre 1.16</b>	<b>Procédure de délivrance du certificat d'agrément</b>	
1.16.1	Certificats d'agrément .....	95
1.16.2	Délivrance et reconnaissance des certificats d'agrément .....	96
1.16.3	Procédure de la visite .....	96
1.16.4	Organisme de visite .....	96
1.16.5	Demande de délivrance d'un certificat d'agrément .....	97
1.16.6	Modifications au certificat d'agrément .....	97
1.16.7	Présentation du bateau à la visite .....	97
1.16.8	Première visite .....	97
1.16.9	Visite spéciale .....	98

**Table des matières (suite)**

	1.16.10	Visite périodique et renouvellement du certificat d'agrément.....	98
	1.16.11	Prolongation du certificat d'agrément sans visite.....	98
	1.16.12	Visite d'office.....	98
	1.16.13	Rétention et restitution du certificat d'agrément.....	98
	1.16.14	Duplicata.....	99
	1.16.15	Registre des certificats d'agrément.....	99
<b>PARTIE 2</b>	<b>CLASSIFICATION</b> .....	(voir Volume II)	
<b>PARTIE 3</b>	<b>LISTE DES MARCHANDISES DANGEREUSES, DISPOSITIONS SPÉCIALES ET EXEMPTIONS RELATIVES AU TRANSPORT DE MARCHANDISES DANGEREUSES EMBALLÉES EN QUANTITÉS LIMITÉES</b> .....		101
	<b>Chapitre 3.1</b>	<b>Généralités</b> .....	(Voir Volume II)
	<b>Chapitre 3.2</b>	<b>Liste des marchandises dangereuses</b>	
	3.2.1	Tableau A : Liste des marchandises dangereuses par ordre numérique.....	(Voir Volume II)
	3.2.2	Tableau B : Liste des marchandises dangereuses par ordre alphabétique.....	(Voir Volume II)
	3.2.3	Tableau C : Liste des marchandises dangereuses admises au transport en bateaux-citernes par ordre numérique.....	105
	<b>Chapitre 3.3</b>	<b>Dispositions spéciales applicables à une matière ou à un objet particuliers</b> .....	(Voir Volume II)
	<b>Chapitre 3.4</b>	<b>Exemptions relatives au transport de marchandises dangereuses emballées en quantités limitées</b> .....	(Voir Volume II)
<b>PARTIE 4</b>	<b>DISPOSITIONS RELATIVES À L'UTILISATION DES EMBALLAGES, DES CITERNES ET ENGINS DE TRANSPORT POUR VRAC</b> .....		179
<b>PARTIE 5</b>	<b>PROCÉDURES D'EXPÉDITION</b> .....		183
	<b>Chapitre 5.1</b>	<b>Dispositions générales</b>	
	5.1.1	Application et dispositions générales.....	185
	5.1.2	Emploi de suremballages.....	185
	5.1.3	Emballages (y compris les GRV et les grands emballages), citernes, véhicules pour vrac et conteneurs pour vrac, vides, non nettoyés.....	185
	5.1.4	Emballage en commun.....	186
	5.1.5	Dispositions générales relatives à la classe 7.....	186
	<b>Chapitre 5.2</b>	<b>Marquage et étiquetage</b>	
	5.2.1	Marquage des colis.....	193
	5.2.2	Étiquetage des colis.....	197
	<b>Chapitre 5.3</b>	<b>Placardage et signalisation orange des conteneurs, GEM, conteneurs-citernes, citernes mobiles, véhicules et wagons</b>	
	5.3.1	Placardage.....	205
	5.3.2	Signalisation orange.....	209

**Table des matières (suite)**

	5.3.3	Marque pour les matières transportées à chaud .....	215
	5.3.4	Signalisation en cas de transport dans une chaîne de transport comportant un parcours maritime .....	215
<b>Chapitre 5.4</b>		<b>Documentation</b>	
	5.4.1	Document de transport pour les marchandises dangereuses et informations y afférentes .....	219
	5.4.2	Certificat d'emportage du conteneur .....	229
	5.4.3	Consignes écrites .....	230
	5.4.4	Exemple de formule-cadre pour le transport multimodal de marchandises dangereuses .....	233
<b>Chapitre 5.5</b>		<b>Dispositions spéciales</b>	
	5.5.1	<i>(Supprimé)</i>	
	5.5.2	Dispositions spéciales relatives aux véhicules, wagons, conteneurs et citernes ayant subi un traitement de fumigation .....	237
<b>PARTIE 6</b>		<b>PRESCRIPTIONS RELATIVES À LA CONSTRUCTION DES EMBALLAGES (Y COMPRIS GRV ET GRANDS EMBALLAGES), DES CITERNES ET ENGIN DE TRANSPORT POUR VRAC ET AUX ÉPREUVES QU'ILS DOIVENT SUBIR.....</b>	<b>239</b>
<b>PARTIE 7</b>		<b>PRESCRIPTIONS RELATIVES AU CHARGEMENT, AU TRANSPORT, AU DÉCHARGEMENT ET À LA MANUTENTION DE LA CARGAISON.....</b>	<b>243</b>
<b>Chapitre 7.1</b>		<b>Bateaux à cargaison sèche</b>	
	7.1.0	Prescriptions générales.....	245
	7.1.1	Manière de transporter les marchandises .....	245
	7.1.2	Prescriptions applicables aux bateaux.....	246
	7.1.3	Prescriptions générales de service.....	247
	7.1.4	Prescriptions supplémentaires relatives au chargement, au transport, au déchargement et à la manutention de la cargaison .....	251
	7.1.5	Prescriptions supplémentaires relatives à la navigation des bateaux .....	267
	7.1.6	Prescriptions supplémentaires .....	270
<b>Chapitre 7.2</b>		<b>Bateaux-citernes</b>	
	7.2.0	Prescriptions générales.....	275
	7.2.1	Manière de transporter les marchandises .....	275
	7.2.2	Prescriptions applicables aux bateaux.....	276
	7.2.3	Prescriptions générales de service.....	277
	7.2.4	Prescriptions supplémentaires relatives au chargement, au déchargement et à la manutention de la cargaison.....	284
	7.2.5	Prescriptions supplémentaires relatives à la navigation du bateau .....	295
<b>PARTIE 8</b>		<b>PRESCRIPTIONS RELATIVES AUX ÉQUIPAGES, À L'ÉQUIPEMENT, AUX OPÉRATIONS ET À LA DOCUMENTATION</b>	<b>299</b>
<b>Chapitre 8.1</b>		<b>Prescriptions générales applicables aux bateaux et à l'équipement</b>	
	8.1.1	<i>(Réservé)</i>	

**Table des matières (suite)**

8.1.2	Documents .....	301
8.1.3	(Réservé)	
8.1.4	Dispositifs d'extinction d'incendie .....	303
8.1.5	Équipement spécial .....	304
8.1.6	Vérification et inspection du matériel .....	304
8.1.7	Installations électriques .....	305
8.1.8	Certificat d'agrément .....	305
8.1.9	Certificat d'agrément provisoire .....	306
8.1.10	Cahier de chargement .....	307
8.1.11	Document d'enregistrement d'opérations relatives au transport du No ONU 1203 .....	307
<b>Chapitre 8.2</b>	<b>Prescriptions relatives à la formation d'experts</b>	
8.2.1	Prescriptions générales relatives à la formation des experts .....	309
8.2.2	Prescriptions particulières relatives à la formation des experts .....	310
<b>Chapitre 8.3</b>	<b>Prescriptions diverses à observer par l'équipage du bateau</b>	
8.3.1	Personnes autorisées à bord .....	321
8.3.2	Lampes portatives .....	321
8.3.3	Accès à bord .....	321
8.3.4	Interdiction de fumer, de feu et de lumière non protégée .....	321
8.3.5	Danger de formation d'étincelles .....	321
<b>Chapitre 8.4</b>	(Réservé) .....	323
<b>Chapitre 8.5</b>	(Réservé) .....	325
<b>Chapitre 8.6</b>	<b>Documents</b>	
8.6.1	Certificat d'agrément .....	327
8.6.2	Attestation relative aux connaissances particulières de l'ADN selon 8.2.1.2, 8.2.1.4 ou 8.2.1.5 .....	336
8.6.3	Liste de contrôle ADN .....	337
8.6.4	Remise de quantités restantes et système d'assèchement supplémentaire .....	342
<b>PARTIE 9</b>	<b>RÈGLES DE CONSTRUCTION .....</b>	<b>345</b>
<b>Chapitre 9.1</b>	<b>Règles de construction applicables aux bateau à cargaison sèche</b>	
9.1.0	Règles de construction applicables aux bateaux à cargaison sèche .....	347
<b>Chapitre 9.2</b>	<b>Règles de construction applicables aux navires de mer qui sont conformes aux prescriptions de la Convention SOLAS 74, chapitre II-2, règle 19 ou SOLAS 74, chapitre II-2, règle 54</b>	
	.....	363
<b>Chapitre 9.3</b>	<b>Règles de construction concernant les bateaux-citernes</b>	
9.3.1	Règles de construction concernant les bateaux-citernes du type G .....	369

**Table des matières (suite)**

9.3.2	Règles de construction concernant les bateaux-citernes du type C.....	399
9.3.3	Règles de construction des bateaux-citernes du type N.....	433

**TABLE DES MATIÈRES****VOLUME II****Page**

<b>PARTIE 1</b>	<b>DISPOSITIONS GÉNÉRALES</b> .....	(Voir Volume I)	
<b>PARTIE 2</b>	<b>CLASSIFICATION</b> .....		<b>1</b>
	<b>Chapitre 2.1</b>	<b>Dispositions générales</b>	
	2.1.1	Introduction .....	3
	2.1.2	Principes de la classification .....	4
	2.1.3	Classification des matières, y compris solutions et mélanges (tels que préparations et déchets), non nommément mentionnées .....	5
	2.1.4	Classement des échantillons .....	10
	<b>Chapitre 2.2</b>	<b>Dispositions particulières aux diverses classes</b>	
	2.2.1	Classe 1 Matières et objets explosibles .....	11
	2.2.2	Classe 2 Gaz .....	41
	2.2.3	Classe 3 Liquides inflammables .....	50
	2.2.41	Classe 4.1 Matières solides inflammables, matières auto- réactives et matières solides désensibilisées .....	56
	2.2.42	Classe 4.2 Matières sujettes à l'inflammation spontanée .....	68
	2.2.43	Classe 4.3 Matières, qui au contact de l'eau, dégagent des gaz inflammables .....	72
	2.2.51	Classe 5.1 Matières comburantes .....	76
	2.2.52	Classe 5.2 Peroxydes organiques .....	81
	2.2.61	Classe 6.1 Matières toxiques .....	96
	2.2.62	Classe 6.2 Matières infectieuses .....	109
	2.2.7	Classe 7 Matières radioactives .....	116
	2.2.8	Classe 8 Matières corrosives .....	146
	2.2.9	Classe 9 Matières et objets dangereux divers .....	152
	<b>Chapitre 2.3</b>	<b>Méthodes d'épreuve</b>	
	2.3.0	Généralités .....	159
	2.3.1	Épreuve d'exsudation des explosifs de mine (de sautage) de type A .....	159
	2.3.2	Épreuves relatives aux mélanges nitrés de cellulose de la classe 4.1 .....	161
	2.3.3	Épreuves relatives aux liquides inflammables des classes 3, 6.1. et 8 .....	162
	2.3.4	Épreuve pour déterminer la fluidité .....	165
	2.3.5	Épreuves pour déterminer l'écotoxicité, la persistance et la bioaccumulation de matières dans l'environnement aquatique en vue de leur affectation à la classe 9 .....	167
	2.3.6	Classification des matières organométalliques dans les classes 4.2 et 4.3 .....	171
<b>PARTIE 3</b>	<b>LISTE DES MARCHANDISES DANGEREUSES, DISPOSITIONS SPÉCIALES ET EXEMPTIONS RELATIVES AU TRANSPORT DE MARCHANDISES DANGEREUSES EMBALLÉES EN QUANTITÉS LIMITÉES</b> .....		<b>173</b>

**Table des matières (suite)**

<b>Chapitre 3.1</b>	<b>Généralités</b>	
3.1.1	Introduction.....	175
3.1.2	Désignation officielle de transport.....	175
<b>Chapitre 3.2</b>	<b>Liste des marchandises dangereuses</b>	
3.2.1	Tableau A : Liste des marchandises dangereuses par ordre numérique .....	179
3.2.2	Tableau B : Liste des marchandises dangereuses par ordre alphabétique.....	415
3.2.3	Tableau C : Liste des marchandises dangereuses admises au transport en bateaux-citernes par ordre numérique .....	(Voir Volume I)
<b>Chapitre 3.3</b>	<b>Dispositions spéciales applicables à une matière ou à un objet particulier.....</b>	<b>499</b>
<b>Chapitre 3.4</b>	<b>Exemptions relatives au transport de marchandises dangereuses emballées en quantité limitées.....</b>	<b>529</b>
<b>PARTIE 4</b>	<b>DISPOSITIONS RELATIVES À L'UTILISATION DES EMBALLAGES, DES CITERNES ET ENGINS DE TRANSPORT POUR VRAC.....</b>	<b>(Voir Volume I)</b>
<b>PARTIE 5</b>	<b>PROCÉDURES D'EXPÉDITION .....</b>	<b>(Voir Volume I)</b>
<b>PARTIE 6</b>	<b>PRESCRIPTIONS RELATIVES À LA CONSTRUCTION DES EMBALLAGES (Y COMPRIS GRV ET GRANDS EMBALLAGES), DES CITERNES ET ENGINS DE TRANSPORT POUR VRAC ET AUX ÉPREUVES QU'ILS DOIVENT SUBIR.....</b>	<b>(Voir Volume I)</b>
<b>PARTIE 7</b>	<b>PRESCRIPTIONS RELATIVES AU CHARGEMENT, AU TRANSPORT, AU DECHARGEMENT ET A LA MANUTENTION DE LA CARGAISON.....</b>	<b>(Voir Volume I)</b>
<b>PARTIE 8</b>	<b>PRESCRIPTIONS RELATIVES AUX ÉQUIPAGES, À L'ÉQUIPEMENT, AUX OPÉRATIONS ET À LA DOCUMENTATION.....</b>	<b>(Voir Volume I)</b>
<b>PARTIE 9</b>	<b>RÈGLES DE CONSTRUCTION DE BATEAUX À CARGAISON SÈCHE.....</b>	<b>(Voir Volume I)</b>